



## Urząd Miejski w Żarowie

ul. Zamkowa 2, 58-130 Żarów tel: 74 30 67 333

<http://www.um.zarow.pl>, <https://bip.um.zarow.pl>

Karta nr

USC/12

<b>Nazwa usługi</b>	<b>ZAWARCIE MAŁŻEŃSTWA W FORMIE WYZNANIOWEJ – ŚLUB KONKORDATOWY.</b>
<b>Podstawa prawna</b>	Ustawa z dnia 25 lutego 1964 r. Kodeks rodzinny i opiekuńczy. Ustawa z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego. Ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej.
<b>Wymagane dokumenty</b>	<p><b>Wymagane dokumenty:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Przed ślubem</i></li></ul> <p>W celu uzyskania zaświadczenia stwierdzające brak okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa osoby zamierzające zawrzeć małżeństwo są obowiązane:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. przedstawić dokument stwierdzający tożsamość,</li><li>2. złożyć pisemne zapewnienie, że nie wiedzą o istnieniu okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa (druk dostępny na miejscu),</li><li>3. załączyć oryginał dowodu uiszczenia opłaty skarbowej lub wydruk przelewu bankowego.</li></ol> <p>Obywatele polscy, którzy nie posiadają aktów stanu cywilnego sporządzonych na terenie RP – składają zagraniczny dokument stanu cywilnego lub inny dokument wydany w państwie, w którym nie jest prowadzona rejestracja stanu cywilnego, potwierdzający urodzenie, a jeżeli osoba pozostawała uprzednio w związku małżeńskim – potwierdzający małżeństwo, wraz z dokumentem potwierdzającym ustanie lub unieważnienie tego małżeństwa albo dokument potwierdzający stwierdzenie nieistnienia małżeństwa.</p> <p><i>Cudzoziemiec zamierzający zawrzeć małżeństwo w Polsce jest obowiązany złożyć dokumenty i oświadczenia wymienione powyżej oraz dodatkowo:</i></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. złożyć odpis aktu urodzenia</li><li>2. jeżeli pozostawał uprzednio w związku małżeńskim – złożyć odpis aktu małżeństwa z adnotacją o jego ustaniu, unieważnieniu albo stwierdzeniu jego nieistnienia, albo odpis aktu małżeństwa z dokumentem potwierdzającym jego ustanie, unieważnienie albo dokumentem potwierdzającym nieistnienie małżeństwa, jeżeli na podstawie składanych dokumentów nie można ustalić danych niezbędnych do sporządzenia aktu małżeństwa</li><li>3. złożyć dokument urzędowy wystawiony przez władze państwa, którego cudzoziemiec jest obywatelem, wskazujący jego dane osobowe i dane osobowe narzeczonej/narzeczonego oraz stwierdzający, że zgodnie z prawem ojczystym może on zawrzeć małżeństwo ze wskazaną w zaświadczeniu osobą</li><li>4. <i>lub</i> - jeżeli otrzymanie dokumentu wymienionego w punkcie 3 napotyka na trudne do przezwyciężenia przeszkody – złożyć prawomocne postanowienie polskiego sądu zwalniającego go od obowiązku przedłożenia kierownikowi urzędu stanu cywilnego dokumentu stwierdzającego możliwość zawarcia, zgodnie z prawem państwa pochodzenia, małżeństwa z oznaczoną osobą. W przedmiotowej sprawie właściwy jest sąd rejonowy według miejsca zamieszkania cudzoziemca w Polsce.</li></ol> <p>Dokumenty i oświadczenia niezbędne do zawarcia związku małżeńskiego narzeczeni składają osobiście. Jeżeli nie ma takiej możliwości, by zgłosili się do usc jednocześnie, mogą dopełnić formalności w różnych terminach.</p>

Jednak zaświadczenie zostanie wydane dopiero z chwilą złożenia kompletu dokumentów przez oboje narzeczonych.

Jeżeli cudzoziemiec nie posługuje się językiem polskim oświadczenia składane w procedurze związanej z wydaniem zaświadczenia do ślubu konkordatowego składa w obecności tłumacza.

Wybór tłumacza oraz pokrycie kosztów jego wizyty w usc należą do nupturientów.

Dokumenty w języku obcym przedkłada się z urzędowym tłumaczeniem na język polski dokonywanym przez:

1. tłumacza przysięgłego wpisanego na listę prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości;
2. tłumacza przysięgłego uprawnionego do dokonywania takich tłumaczeń w państwach członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG);
3. konsula.

Za dokumenty przetłumaczone przez konsula uznaje się również:

1. dokumenty w języku obcym przetłumaczone na język polski przez tłumacza w państwie przyjmującym i poświadczone przez konsula;
2. dokumenty przetłumaczone z języka rzadko występującego na język znany konsulowi, a następnie przetłumaczone przez konsula na język polski.

W przypadku braku tłumacza przysięgłego języka obcego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej dokument zagraniczny potwierdzający stan cywilny w języku obcym może zostać przetłumaczony przez konsula lub uprawnionego pracownika przedstawicielstwa dyplomatycznego państwa obcego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

W razie zmiany decyzji, co do nazwisk małżonków noszonych po ślubie lub nazwiska dzieci zrodzonych z małżeństwa – po otrzymaniu zaświadczenia - należy niezwłocznie zgłosić się do urzędu stanu cywilnego, celem pobrania nowego zaświadczenia.

- *Po ślubie*

Duchowny po udzieleniu ślubu zobowiązany jest sporządzić zaświadczenie potwierdzające, że oświadczenia o wstąpieniu w związek małżeński zostały złożone w jego obecności i przekazać je do urzędu stanu cywilnego przed upływem pięciu dni od dnia zawarcia małżeństwa.

Nadanie zaświadczenia jako przesyłki poleconej jest równoznaczne z przekazaniem zaświadczenia do urzędu stanu cywilnego.

Do biegu pięciodniowego terminu na przekazanie (wysłanie) do urzędu stanu cywilnego zaświadczenia sporządzonego przez duchownego nie wlicza się dni uznanych za ustawowo wolne od pracy.

*Dopiero po otrzymaniu zaświadczenia od duchownego kierownik urzędu stanu cywilnego sporządza akt małżeństwa.*

Informacja o sporządzeniu aktu małżeństwa oraz o zmianie stanu cywilnego i ewentualnej zmianie nazwisk osób, które zawarły związek małżeński jest automatycznie przekazywana do rejestru Pesel i od razu dostępna dla organów ewidencji ludności oraz organów właściwych w sprawach dowodów osobistych.

Po sporządzeniu aktu małżeństwa przez kierownika usc małżonkowie mogą się zwrócić do urzędu stanu cywilnego celem pobrania odpisu skróconego aktu małżeństwa, który jako pierwszy wydawany jest z urzędu, czyli bezpłatnie.

Jest to również właściwy moment, by w przypadku zamiany nazwiska w wyniku zawarcia związku małżeńskiego, złożyć wniosek o wymianę dowodu osobistego.

<b>Miejsce wykonania usług</b>	Urząd Stanu Cywilnego w Żarowie ul. Zamkowa 2 (poniedziałek, środa, czwartek, piątek od godz. 7.30 do godz. 15.30, wtorek od godz. 8.00 do 16.00) tel. 74/3067378
<b>Oplaty</b>	<p>Oплата skarbową za sporządzenie aktu małżeństwa - 84 zł</p> <p>Oplatę uiszcza się w chwili składania dokumentów niezbędnych do wystawienia zaświadczenia stwierdzające brak okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa</p> <p>Płatności można dokonać :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• gotówką lub kartą płatniczą w kasie Urzędu Miejskiego w Żarowie ( parter)</li> <li>• przelewem na konto :</li> </ul> <p><b>88 1090 2369 0000 0001 4749 4019</b></p> <p>Santander Bank Polska S.A. oddział Żarów podając w tytule przelewu rodzaj dokumentu za który została uiszczona opłata skarbową i kogo ten dokument dotyczy (np. sporządzenie aktu małżeństwa Adama Kowalskiego i Beaty Nowak).</p> <p>Jeżeli ślub odbędzie się poza Gminą Żarów , do kompletu dokumentów niezbędnych do wydania zaświadczenia należy dołączyć oryginał dowodu wpłaty opłaty skarbowej na konto gminy, na terenie której dojdzie do zawarcia małżeństwa.</p> <p>Wydanie zaświadczenia stwierdzającego brak okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa jest zwolnione od opłaty skarbowej</p>
<b>Tryb odwoławczy</b>	<p>Jeżeli kierownik urzędu stanu cywilnego odmawia wydania zaświadczenia o braku okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa, powiadamia na piśmie osobę zainteresowaną o przyczynach odmowy.</p> <p>Osoba zainteresowana w terminie 14 dni od dnia doręczenia jej pisma może wystąpić z wnioskiem do sądu rejonowego właściwego ze względu na siedzibę urzędu stanu cywilnego o rozstrzygnięcie, czy okoliczności przedstawione przez kierownika urzędu stanu cywilnego uzasadniają odmowę dokonania czynności. Prawomocne postanowienie sądu wiąże kierownika urzędu stanu cywilnego.</p>
<b>Termin załatwienia</b>	<p>Jeżeli akty urodzeń narzeczonych (i ewentualnie akty małżeństw narzeczonych lub akty zgonów współmałżonków narzeczonych) zostały sporządzone w USC w Żarowie zaświadczenie wydawane jest niezwłocznie.</p> <p>Jeżeli którykolwiek z w/w aktów stanu cywilnego narzeczonych został sporządzony w innym USC i nie został jeszcze przeniesiony do rejestru stanu cywilnego - zaświadczenie zostanie wydane do 10 dni roboczych..</p>
<b>Uwagi</b>	<p>Osobom zamierzającym zawrzeć małżeństwo konkordatowe kierownik urzędu stanu cywilnego wydaje zaświadczenie stwierdzające brak okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa (2 egzemplarze) oraz formularz zaświadczenia stwierdzającego, że oświadczenia o wstąpieniu w związek małżeński zostały złożone w obecności duchownego (3 egzemplarze).</p> <p>Zaświadczenie ważne jest przez okres 6 miesięcy od dnia jego wystawienia.</p> <p>Obydwa egzemplarze zaświadczenia kierownika usc i wszystkie formularze zaświadczenia duchownego należy złożyć w parafii, w której nastąpi zawarcie małżeństwa.</p> <p>O zaświadczenie stwierdzające brak okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa można ubiegać się w dowolnym urzędzie stanu cywilnego na terenie kraju.</p> <p>Małżeństwo zostaje zawarte, gdy mężczyzna i kobieta zawierający związek małżeński podlegający prawu wewnętrznemu kościoła albo innego związku wyznaniowego w obecności duchownego oświadczą wolę jednoczesnego zawarcia małżeństwa podlegającego prawu polskiemu. Warunkiem jednak jest, aby ratyfikowana umowa międzynarodowa lub ustawa regulująca stosunki między państwem a kościołem albo</p>

innym związkiem wyznaniowym przewidywała możliwość wywołania przez związek małżeński podlegający prawu wewnętrznemu tego kościoła albo innego związku wyznaniowego takich skutków, jakie pociąga za sobą zawarcie małżeństwa przed kierownikiem urzędu stanu cywilnego.

Kościół i związki wyznaniowe, których prawo wewnętrzne przewiduje możliwość zawarcia małżeństwa wyznaniowego ze skutkami cywilnoprawnymi :

- Kościół Katolicki;
- Polski Autokefaliczny Kościół Prawosławny;
- Kościół Ewangelicko-Augsburski;
- Kościół Ewangelicko-Reformowany;
- Kościół Ewangelicko-Methodystyczny;
- Kościół Chrześcijan Baptystów;
- Kościół Adwentystów Dnia Siódmego;
- Kościół Polskokatolicki;
- Związek Gmin Wyznaniowych Żydowskich;
- Kościół Starokatolicki Mariawitów;
- Kościół Zielonoświątkowy.

Opracował: (data, podpis) .....

Sprawdził: (data, podpis) .....

Zatwierdził: (data, podpis) .....